





# KANNER- A JUGENDPROGRAMM PROGRAMME JEUNE PUBLIC

13° ÉDITION 2-12.03.2023



# Agenda Kanner- a Jugendprogramm. 4 Grille de programmation Jeune Public 3+ Mäin éischte Kino. 12 Kanner ab 3 Joer entdecken Animatiounsfilmer Mon premier cinéma Initiation cinématographique pour les tout-petits 5+ Filmer / Films. 16 Atelieren / Ateliers. 24 Evenementer / Événements. 29 IWWERBLÉCK SCHOULPROGRAMM / APERÇU PROGRAMME SCOLAIRE Filmer / Films. 38 Atelieren / Evenementer. 42 Ateliers / Événements

INFORMATIONS PRATIQUES 54

Aperçu des films et ateliers par classe

PRAKTESCH INFORMATIOUNEN /

**EFFENTLECHE PROGRAMM / PROGRAMME PUBLIC** 

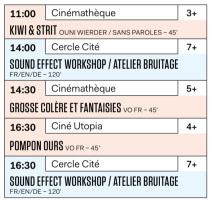
#### **AGENDA**

# PROGRAMMÉIERE KANNER- A JUGENDPROGRAMM PROGRAMMATION JEUNE PUBLIC

<b>2/03</b> – [	Donneschdeg – Jeudi					
9:00	Ciné Utopia	15+				
KIND HEARTS NLOVWITHEN OR FR SUBT. / ANG OU FR						
14:00	Casino	7+				
	RE ENTDECKUNG VUN DER 3D ANIMATIOU ITE DE L'ANIMATION 3D - LU/FR - 90'	N/				
<b>3/03</b> – F	reideg – Vendredi					
9:00	Cinémathèque	12+				
THE SLEEF	ING BEAST of mit de untertiteln - 10	1'				
4/03 - 9	Samschdeg – Samedi					
11:00	Kinepolis Kirchberg	14+				
MEET THE	PROS LU/FR - 120'					
14:00	Ciné Utopia	5+				
DEN ERNES	ST AN D'CÉLESTINE - D'REES A BABBELON ♣ ☆	IIEN				
14:30	Kinepolis Kirchberg	12+				
	RÈME FRAÎCHE IRSTELLUNG / SÉANCE SPÉCIALE – LU – 12	20'				
15:00	Casino	6+				
STOP MOT	ION LU/FR/EN/DE - 120'					
15:15	Casino	3+				
GREEN SC	REEN LU/FR/EN/DE - 60'					
16:00	Ciné Utopia	8+				
MOULES-F VO FR - 55'	RITES SUIVI DE LA VIE DE CHÂTEAU 🙎					

<b>5/03</b> – S	Sonndeg – Dimanche	
11:00	Cinémathèque	3+
	NZY SENG ZOPP / LA SOUPE DE FRANZY DER / SANS PAROLES - 45'	'
14:30	Ciné Utopia	7+
DOUNIA E	T LA PRINCESSE D'ALEP vo fr - 72'	
14:00	Casino	12+
RENCONT	RES DE L'ANIMATION FR - 180'	
14:30	Cinémathèque	6+
MIRONINS	OUNI WIERDER / SANS PAROLES - 45'	
16:00	Ciné Utopia	3+
KIWI & ST	RIT OUNI WIERDER / SANS PAROLES - 45'	
16:00	CNA	5+
DEN ERNES	ST AN D'CÉLESTINE - D'REES A BABBELON	IIEN
LU - 80'	<b>4</b> ☆	
6/03 - N	Méindeg – Lundi	
9:00	Ciné Utopia	12+
	AUX CHIENS ET AUX ITALIENS Avec sst. fr - 70'	
<b>7/03</b> – [	Dënschdeg – Mardi	
9:00	Ciné Utopia	14+
GIRL GAN	G DE OF - 98'	
14:30	Cour des Capucins	5+
CRAZY CII	NÉMATOGRAPHE FOR KIDS – LU/FR – 45	

<b>8/03</b> – N	Mëttwoch – Mercredi	
9:00	Ciné Utopia	14+
NICO DE O	F-79′ ♣	
<b>9/03</b> – [	Donneschdeg – Jeudi	
9:15	Ciné Utopia	14+
NICO DE O	F-79′ ♣	
14:30	Cour des Capucins	5+
CRAZY CIN	<b>VÉMATOGRAPHE FOR KIDS</b> LU/FR - 45'	
14:30	Mudam	6+
THE COSM	IOS, FRAME BY FRAME LU/FR/EN/DE - 9	0'
18:30	Cercle Cité	14+
FILM ANA	LYSIS WORKSHOP EN - 210'	
10/03 -	Freideg – Vendredi	
9:00	Cinémathèque	14+
PAULA vo	ES AVEC SST. FR - 90'	
11/03 -	Samschdeg - Samedi	
15:00	Casino	6+
HOLOGRA	MME LU/FR/EN/DE - 120'	
16:00	Ciné Utopia	10+
TOTEM vo	NL AVEC SST. FR - 90'	
12/03 -	Sonndeg – Dimanche	
10:00	Cercle Cité	7+
SOUND EF	FECT WORKSHOP / ATELIER BRUITAGE	





Atelieren an Evenementer

Ateliers et Événements

A Präsenz vun Invitéen En présence d'invités

Avant-Première

#### À PROPOS DE LA PHOTO

#### IWWERT D'FOTOGRAFIE FIR DE JONKE PUBLIKUM

a photographie illustrant le programme Jeune Public de la 13° édition du Luxembourg City Film Festival est signée Patrick Bresnan.

Cet artiste plasticien américain, également cinéaste et diplômé d'une maîtrise en développement durable de l'école d'architecture de l'Université du Texas s'est formé en travaillant pour les artistes Clare Rojas et Barry McGee. Artiste multidisciplinaire, il adore réaliser des courts-métrages (*The Rabbit Hunt*, *Skip Day* primé à la Quinzaine des réalisateurs), des documentaires (*Pahokee*, Sundance; *Naked Gardens*, Tribeca et IDFA) et de nombreuses œuvres photographiques (visibles sur otisike.com).

La photo Girl and the Golden Goose du visuel Jeune Public 2023, présente une jeune fille nourrissant des oies affamées au Herman Park à Houston (Texas). Un lac totalement artificiel qui, selon l'artiste, a la même odeur qu'une rue de Paris après une bonne pluie. Les oiseaux s'y sont malgré tout habitués pour le plus grand bonheur des enfants.

L'approche documentaire et photographique de Patrick Bresnan est empreinte de critique sociale et politique, avec une touche d'humour et d'autobiographie. Le Luxembourg City Film Festival a justement toujours mis l'accent, et davantage en 2023, sur l'aspect engagé de sa programmation.

Foto, déi de Programm vum Jeune Public dëst Joer illustréiert, ass vum Patrick Bresnan.

Den amerikanesche Kënschtler ass och e Filmemaacher an huet e Master Ofschloss an nohalteger Entwécklung vun der School of Architecture vun der University of Texas. Seng artistesch Ausbildung krut hien andeems hie fir d'Kënschtler Clare Rojas a Barry McGee geschafft huet. Als multidisziplinären Artist lieft hie fir d'Erschafe vu Kuerzfilmer (*The Rabbit Hunt, Skip Day*, ausgezeechent bei der Quinzaine des réalisateurs), vun Dokumentarfilmer (*Pahokee*, Sundace; *Naked Gardens*, Tribeca an IDFA) a vu ville fotografesche Wierker (ze gesinn op otisike.com).

Op der Foto Girl and the Golden Goose vum Visuell Jeune Public 2023, ass ee jonkt Meedchen ze gesinn, dat hongreg Gänsen am Herman Park zu Houston (Texas) fiddert. E kënschtleche Séi, dee laut dem Artist d'selwecht richt ewéi eng Paräisser Strooss no engem uerdentleche Schluet. D'Vigel hu sech awer un de Séi gewinnt, wat de Kanner vill Freed bréngt.

Dem Patrick Bresnan seng dokumentaresch a fotografesch Approche ass gepräägt vu sozialpolitescher Kritik, mat engem Hauch vun Humor an Autobiografie.

De Luxembourg City Film Festival betount schonn ëmmer, a besonnesch 2023, den engagéierten Aspekt vu sengem Programm.







# JUGENDJURY JURY JEUNE

PRIX DIL JURY JEUNE - BY KINEPOLIS



De Jugendjury 2023 setzt sech aus Jugendlechen ab 16 Joer zesummen déi sech fir Kino begeeschteren a wärend dem Festival eng Selektioun vu Filmer aus verschiddene Kategorië kucken an analyséieren. Den 10. Jury Jeune trëfft Invitéën a Membere vun deenen aneren offizielle Juryen an iwwerreecht de "Prix du Jury Jeune – by Kinepolis" op der offizieller Ofschlosszeremonie am Kinepolis Kierchbierg.

Composé de jeunes cinéphiles de 16 ans et plus, le Jury Jeune 2023, le 10°, est appelé à visionner et analyser une sélection de films du Festival dans différentes catégories. Le Jury Jeune côtoiera les membres des jurys officiels et – suite à ses délibérations – décernera le « Prix du Jury Jeune – by Kinepolis » lors de la cérémonie de remise de prix à Kinepolis Kirchberg.

COMPLET

CLASSE 3<sup>E</sup> A MÉDIAS DU LYGÉE ROBERT-SCHUMAN



6 MELODESCH KUERZFILMER IWWERT D'DEELEN AN D'FÄEGKEET HINDERNISSER Z'IWWERWANNEN / 6 COURTS-MÉTRAGES MÉLODIEUX SUR LE PARTAGE ET LA CAPACITÉ À SE SURPASSER

# The Bible

#### T-RFX

#### YUM / DE JULIA OCKER

DE, 2022 - 4'

OREIBUCH / SCENARIO JULIA OCKER
PRODUKTIOUN / PRODUCTION STUDIO FILM BILDER GMBH
DISTRIBUTEUR STUDIO FILM BILDER GMBH

#### BEMOL

#### YUM/DE OANA LACROIX

CH, 2021 - 6'

DREIBUCH / SCENARIO DANA LACROIX
PRODUKTIOUN / PRODUCTION NADASDY FILM
DISTRIBUTEUR LES FILMS DU PRÉAU

#### SCHLOF GUTT, KLÉNGE BIER (CHLIT PETIT OLIRS)

(CHUT... PETIT OURS)

LV, 2022 – 5'
DREIBUCH / SCENARIO MĀRA LINIŅA
PRODUKTIOUN / PRODUCTION ATOM ART
DISTRIBUTEUR LES FILMS DU PRÉAII

#### MARMALADE VUM/DE RADOSTINA NEYKOVA

BG, 2022 - 6'
<u>Oreibuch / Scenario</u> RADOSTINA NEYKOVA,
HANNA SWARTZ

PRODUKTIOUN / PRODUCTION KORUND-X PRODUCTIONS DISTRIBUTEUR RADOSTINA

#### TIGER (TIGRE)

DE, 2022 - 4'

OREIBUCH / SCENARIO JULIA OCKER
PRODUKTIOUN / PRODUCTION STUDIO FILM BILDER GMBH
DISTRIBUTEUR STUDIO FILM BILDER GMBH

#### **DEM FRANZY SENG ZOPP** (LA SOUPE DE FRANZY)

LA DUDPE DE FRANZY)

VIMM DE ANA CHUBINIDZE

FR, GE, 2021 – 9'

DEGIBUCH I SCEMAND ANA CHUBINIDZE

PRODUCTION PRODUCTION FOLIMAGE

/ POCKET STUDIO

DISTRIBUTEUR FOLIMAGE



# **DEM FRANZY SENG ZOPP**LA SOUPE DE FRANZY 3+

OUNI WIERDER / SANS DIALOGUES - 45' - PRESENTATIOUN OP / PRÉSENTATION EN LU & FR

Eng Nuechtegailche kritt gehollef hir Stëmm ze heelen, e Vugel klaut engem Kand d'Séissegkeet, e lettescht Schloflidd sengt iwwer zwee kléng Bieren: Sechs melodesch Kuerzfilmer iwwert d'Deelen an d'Fäegkeet Hindernisser z'iwwerwannen.

Un rossignol enrhumé tente, avec de l'aide, de retrouver sa voix, un oiseau vole des bonbons à une fillette, deux petits ours jouent sur fond de berceuse lettone: six courts-métrages mélodieux sur le partage et la capacité à se surpasser.







DEGRUCH / SCHAND JANNIK TAI MOSHOLT,
ESBEN TOFT JACOBSEN
MUSEC TOWN MUSIQUE. SON NICKLAS SCHMIDT,
ERIK BJERKNES, JAKOB FÄLLBERG
PRODUKTIOW / PPODUCTION COPENHAGEN BOMBAY
WILDBRAIN SPARK
DISTABUTERS (TIPFNHAGEN ROMRAY)

2016 Kiwi og Strit (série TV)2014 Beyond Beyond2011 The Great Bear

# KIWI & STRIT 3.

**YUM/DE ESBEN TOFT JACOBSEN** 

DK, 2022 — OUNI WIERDER / SANS PAROLES — 45' — ANIMATIOUN / ANIMATION

An hiren neisten Aventuren entdecke mir, dass di witzeg a pelzeg Kreature Kiwi a Strit an hir Frënn net déi eenzeg sinn, déi am Bësch liewen. Si begéinen Draachen an engem wandernden Haus vun enger Hex.

Dans leurs dernières aventures, nous découvrons que les drôles de créatures à fourrure Kiwi et Strit et leurs amis ne sont pas les seuls à vivre dans la forêt. Ils rencontrent des dragons et une maison sur pattes appartenant à une sorcière.



# POMPON OURS, PETITES BALADES ET GRANDES AVENTURES 4+

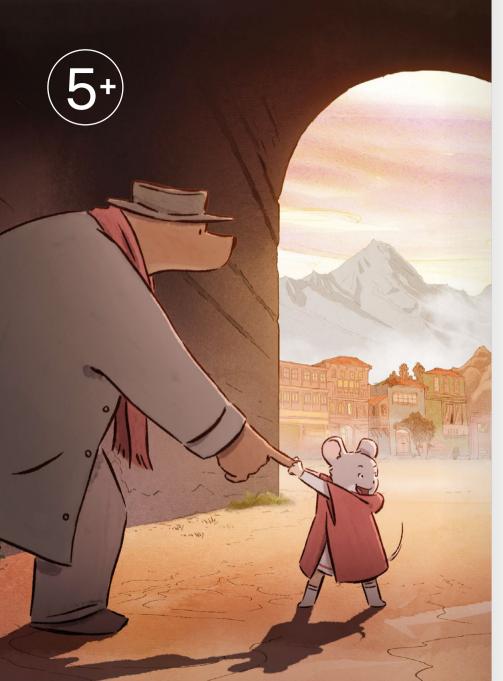
**MATTHIEU GAILLARD** 

FR, 2022 - VO FRANÇAISE - 45' - ANIMATION, AVENTURE

AMER TIMOTHÉE BARDEAU, ELISA BARDEAU, PAULINE BRUNNER, KAYOLE CHASE, BRUND MAGNE, ANNE MATHOT SOCIALION SÉBASTILEN GUÉROUT D'APRÈS L'ÉCUVRE DE BENJAMIN CHAUD PRODUCTION SUPPAMONKS
BIOTRIBUTION DANDELOOD DISTRIBUTION

Une nouvelle journée se lève sur la forêt et Pompon s'interroge: que va-t-il bien pouvoir faire aujourd'hui? La truffe au vent et la tête pleine d'idées, Pompon est prêt à vivre des aventures pleines de joie et de poésie avec tous ses amis!

> LES AVENTURES DE L'OURSON LE PLUS Mignon de Tous Les Temps







# CRAZY CINÉMATOGRAPHE FOR KIDS

SPEZIALVIRSTELLUNG / SEANCE SPECIALE CRAZY BICYCLETTE (5+)



KIERMESKINO AM ZELT / CINÉMA FORAIN SOUS CHAPITEAU- OP LĒTZEBUERGESCH ODER OP FRANSÉISCH / EN FRANÇAIS OU EN LUXEMBOURGEOIS - 45'

FILMERKLÄRER / BONIMENTEUR FRÄNZ HAUSEMER PIANIST / PIANISTE PHILIPPE MARION E PROJET VUN DER / UN PROJET DE LA CINÉMATHÈQUE DE LA VILLE DE LUXEMBOURG

De Crazy Cinématographe ass erëm do an dëst Joer ass de Vëlo d'Haaptthema vum Programm, mat impressionanten Trickfilmer a Varietéitsnummeren. Eng eemoleg Geleeënheet fir mat dem Medium Stommfilm a Kontakt ze kommen. Begleet gëtt dat Ganzt vun engem Bonimenteur an engem Pianist.

Le Crazy Cinématographe est de retour et cette année la bicyclette est la grande vedette du programme, films à trucages et numéros hilarants - le vélo dans tous ses états! Une première immersion dans l'univers du cinéma muet, avec comédien-bonimenteur et accompagnement au piano.



# DEN DUO KËNNT,

DREIBUCH GUILLAUME MAUTALENT. SÉBASTIEN OURSEL, JEAN REGNAUD NO DEM BUCH « ERNEST ET CÉLESTINE » YUM GABRIELLE VINCENT MUSEK POMME, VINCENT COURTOIS PRODUKTIOUN FOI IVARI. MÉLUSINE PRODUCTIONS DISTRIBUTEUR CINÉART

# DEN ERNEST AN D'CÉLESTINE - D'REES **A BABBELONIEN** / ERNEST ET CÉLESTINE, LE VOYAGE EN CHARABIE 5 😞 🕸

#### **YUM JEAN-CHRISTOPHE ROGER, JULIEN CHHENG**

FR. LII. 2022 — LÉTZFRIJFRGESCH VERSIOUN — 80' — ANIMATIOUN

Den Ernest an d'Célestine kommen an dem Ernest seng Heemescht Babbelonien zeréck fir seng futtis Gei flécken ze loossen. Hei stellen si fest. dass d'Musek am ganze Land verbuede ginn ass. Zesumme versichen si, des Ongerechtegkeet ze behiewen.

CIND COLIRTS VOYAGES EN TERRE D'IMAGINAIRE ET DE POÉSIE PRODUCTION LES FILMS DU NORD COPRODUCTION LA BOÎTE.... PRODUCTIONS DISTRIBUTEUR LES GRIGNOUX





#### VAGUE À L'ÂME **E CLOÉ COUTEL**

FR, BE, 2021 - 6' SCÉNARIO CLOÉ COLITEL

#### GROSSE COLÈRE E ARNAUD DEMUYNCK, CÉLIA TISSERANT

FR. BE. 2022 - 7' SCÉNARIO ARNAUD DEMUYNCK D'APRES GROSSE COLÈRE º MIREILLE D'ALLANCÉ

#### LES BISCUITS DE MAMY **■ FRITS STANDAERT**

FR. BE. 2022 - 13' SCENARIO SABINE DE VOS

#### **OUAND J'AVAIS PEUR DU NOIR** ARNAUD DEMUYNCK. CÉLIA TISSERANT

FR RF 2022 - 8' SCÉNARIO ARNAUD DEMUYNCK D'APRES QUAND J'AVAIS PEUR DU NOIR ™ MIREILLE D'ALLANGÉ

#### LA TROP PETITE CABANE **⊞ HUGO FRASSETTO**

FR. BE. 2021 - 6' SCENARIO ARNAUD DEMUYNCK, EN COLLABORATION AVEC HUGO FRASSETTO EN COLLABORATION AVEC HUGO FRASSETTO

# **GROSSE COLÈRE** ET FANTAISIES 5.

FR. BE. 2022 - VO FRANÇAISE - 45' - COMÉDIE, AVENTURE

Que ferions-nous sans notre imaginaire qui nous donne le pouvoir d'échapper aux monstres. de calmer nos colères ou de retrouver un être cher? Ces cinq histoires démontrent que le bonheur découle simplement de notre fantaisie et de notre imagination.





# LES PEINTURES COLORÉES

DANS LE FILM SONT INSPIRÉES DES ŒUVRES DU CÉLÈBRE ARTISTE JOAN MIRÓ

DREIBUCH/SCENARIO CRISTINA BROQUETAS. CELLA RICO CLAVELLINO NO DEM BUCH / D'APRÈS L'ŒUVRE ORIGINALE « MIRNINS IIN LIVRE POUR JOJJER ET APPRENDRE AVEC JOAN MIRÓ » DE ANNA CARRETERO MARCELA HATTEMER & ANNA PURROY (CORNELIUS FILMS, WUJI HOUSE, STUDIO AND WALKING THE DOG DISTRIBUTEUR JEUGDFILM

### MIRONINS 6+

#### YUM/DE MIKEL MAS BILBAO, **TXESCO MONTALT**

ES. RE. 2021 - DIINI WIFRDER / SANS PARDLES - 45' - ANIMATIDIIN / ANIMATIDN

D'Mironins, dräi Faarf Drepsen aus engem Bild vun dem Moler Joan Miró erwächen all Owend. wann de Musée zou mëscht, zum Liewen. Si reesen da vu Bild zu Bild an erliewen zesumme mat anere surreale Figure spannend Aventuren.

Les Mironins, trois gouttes de couleur d'un tableau du peintre Joan Miró, s'animent chaque soir à la fermeture du musée. Ils voyagent de tableau en tableau et vivent des aventures passionnantes en compagnie d'autres personnages surréalistes.



# DOUNIA 7+ ET LA PRINCESSE D'ALEP

MARYA ZARIF. ANDRÉ KADI

CA FR 2022 - VO FRANÇAISE - 72' - DRAME FANTASTIDIJE

AVEC RAHAF ATAYA, ELSA MARDIROSSIAN, MANUEL TADROS. RAÏA HAIDAR MARYA 7ARIF. NAÏM IFANBART. MUSTAPHA ARAMIS SCÉNARIO MARYA ZARIF PRODUCTION HALLT ET COLLET, TOBO MÉDIA DISTRIBUTEUR LES GRIGNOUX

Petite Syrienne gaie et pleine de rêves, Dounia perd prématurément sa maman et son papa est bientôt arrêté par le régime. Avec ses grands-parents, elle est contrainte de quitter son cher pays pour trouver une nouvelle maison.

UN FILM HYPNOTIQUE Et profondément émouvant Dans lequel la réalité rencontre Les légendes arabes

IIN PROGRAMME DE DEUX COURT-MÉTRAGES SUB L'ACCEPTATION ET LA DÉCOUVERTE D'UN NOUVEL ENVIRONNEMENT DISTRIBUTEUR MIVII





# MOULES-FRITES (8) LA VIE DE CHÂTEAU (8)

FR. 2021 - VO FRANÇAISE - 55' - ANIMATION JURY ENFANTS

Un programme de deux courts-métrages dans lesquels deux jeunes filles, qui, suite à un déménagement pour des raisons familiales, tentent de trouver leur place dans leur tout nouvel environnement.

« LA VIE DE CHÂTEAU TROUVE SA GRANDEUR Dans son regard à hauteur d'enfant et ses décors sublimes, qui en disent Plus que n'importe quel dialogue »

FRANÇOIS LÉGER, PREMIÈRE, 2021



# TOTEM 10. 2 3

#### **SANDER BURGER**

NI. III. DE. 2022 — VO NÉFRI ANDAISE, ANGLAISE, ALLEMANDE AVEC SST. FRANÇAIS - 90' - DRAME, AVENTURE, FAMILLE

JURY ENFANTS JURY SCOLAIRE

AVEC AMANI-JEAN PHILIPPE, OLE VAN HOOGDALEM, LIES VISSCHEDIJK, EMMANUEL OHENE BOAFO, CÉLINE CAMARA. KENNETH HERDIGEIN. ILIASS DITA SCÉNARIO RASTIAAN TICHLER. SANDER BURGER PRODUCTION VOLYA FILMS, TARANTULA. LEITWOLF FILMPRODUKTION BNNVARA. NDR DISTRIBUTEUR TARANTULA LUXEMBOURG

Lorsque sa mère et son frère sont arrêtés, Ama, fille de demandeurs d'asile sénégalais, part à la recherche de son père dans Rotterdam pour éviter l'expulsion. Au cours de ce voyage, elle découvre ses racines... et un extraordinaire animal totem.

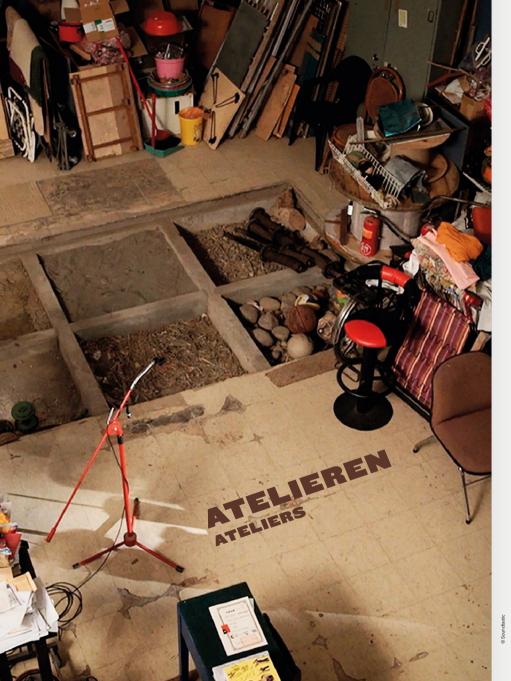
UNE ÉMOUVANTE ÉPOPÉE QUI VOYAGE ENTRE DOULEURS DE L'IMMIGRATION ET GRANDS RÊVES DE L'ENFANCE

#### MOULES-FRITES

FR. 2021 - 27' - ANIMATION AVEC ENAÜLLE DION. CHLOÉ BERTHIER. ISAAC LOBÉ, AURÉLIEN BERTHIER, PRIINF ROZO PASCAI CASANOVA SCENARIO JOHANNA GOLDSCHMIDT, LAURE-ELISABETH BOURDAUD PRODUCTION MIVI

#### LA VIE DE CHÂTEAU MADELEINE-PERDRILLAT, NATHANIEL H'LIMI

FR. 2021 — 28' — ANIMATION AVEC EMI LUCAS-VIGUIER, FRÉDÉRIC PIERROT, ANNE ALVARO, MALCOLM VALLET-ARMELLINO, CÉLINE RONTÉ, **IIILIEN SIBRE** SCENARIO CLÉMENCE MADELEINE-PERDRILLAT PRODU<u>CTION</u> FILMS GRAND HUIT, MIYU







#### **GREEN SCREEN**

LU, FR, EN, DE / LU, FR, ANG, ALL

MAM / AVEC CASINO EQUIPE MÉDIATION

UNECOUS / INSERIPTION KLIK@ CASINO-LUXEMBOURG.LU

/ \* 352 22 50 45

PRINS / PRINS / PREIS / PREIS 66 — GRATIS MAT

/ ENTRÉE GRATUITE AVEC KULTURPASS & KIK-KAART

An dësem Workshop, deen am Kader vum Luxembourg City Film Festival organiséiert gëtt, entdecken d'Kanner de *Greenscreen*. Mat Hëllef vu verschidden Hannergrënn, experimentéieren si mat ënnerschiddleche Kontexter a projezéieren sech a neien Zenarien.

Au cours de cet atelier, qui a lieu dans le cadre du Luxembourg City Film Festival, les enfants découvrent l'outil *greenscreen*. À l'aide d'images de fond, il·elle·s expérimentent différents contextes et se projettent dans de nouveaux scénarios.

Organisatioun / Organisation Casino Luxembourg – Forum d'art contemporain

Casino Luxembourg
 04.03 – 15:15 → 16:15

#### MUDAMINI WORKSHOP: THE COSMOS, FRAME BY FRAME

III FR EN DE / III FR ANG AII

MAM / AVEC MUDAMINI TEAM

UMELDUNG / INSCRIPTION MUDAM.COM/MUDAMINIBOOKING

An dësem Workshop iwwert d'Schafung vu beweegende Biller verwenden d'Kënschtler Andres Lutz an Anders Guggisberg Géigestänn aus dem Alldag, déi si an hiren Ateliere fonnt hunn, fir Videoen ze erstellen. Hei léiert een seng eege Biller zum Liewen ze erwächen.

Dans cet atelier de création de peintures en mouvement, les artistes Andres Lutz et Anders Guggisberg utilisent des objets du quotidien, trouvés dans leurs ateliers pour créer des vidéos. Les participant es apprendront à donner vie à leurs propres images.

Organisatioun / Organisation MUDAM

MUDAM9.03 - 14:30 → 16:30

ATELIEREN • ATELIERS 27





#### STOP MOTION

LU, FR, EN, DE / LU, FR, ANG, ALL MAM / AVEC / WITH / MIT CASINO EQUIPE MÉDIATION

UMELOUNG / INSCRIPTION KLIK@CASINO-LUXEMBOURG.LU + 352 22 50 45

<u>PRAIS / PRIX / PRICE / PREIS / PREIS</u> 6€ - GRATIS MAT / ENTRÉE GRATUITE AVEC KULTURPASS & KLUK-KAART

De Stop-Motion erméiglecht et, all Schrëtter vum Animatiounsfilm ze gesinn: eng Geschicht erfannen, d'Kulissen an d'Figuren erstellen, dono Fotoe maachen, fir domadder eng Beweegung ze erschafen an ze gesi wéi de Film zustane kënnt.

Le stop-motion permet d'aborder toutes les étapes du cinéma d'animation: inventer une histoire, fabriquer décors et personnages, puis prendre les photos pour créer le mouvement et voir le film apparaître.

> Organisation / Organisation Casino Luxembourg – Forum d'art contemporain

#### HOLOGRAMME

LU, FR, EN, DE / LU, FR, ANG, ALL
MAM/AVEG/WITH/MIT CASIND FOULPE MÉDIATION

UMELDUNG / INSCRIPTION KLIK@CASINO-LUXEMBOURG.LU

+ 352 22 50 45

<u>PRÄIS/PRIX/PRICE/PREIS/PREIS</u> G€ - GRATIS MAT/ENTRÉE GRATIIITE AVEC KUITIIRPASS & KIIK-KAART

D'Kanner bauen een Apparat, mat dem si hir virdrun erstallte Filmer oder Biller unhand vun engem Telefon oder Tablet als 3D-Hologrammen iwwerdroe kënnen.

Les enfants construisent un dispositif permettant de diffuser leurs films ou images précédemment créés en hologrammes 3D, à l'aide d'un téléphone ou d'une tablette.

Organisatioun / Organisation
Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain



#### FOX & HARE - ENTDECKUNG Vun der 3D Animatioun / Découverte de l'animation 3D

LU, FR / LU, FR

MAM/AVEC KÉVIN BERTHONNEAU
UMELDUNG/INSCRIPTION REGISTER@[||XF|| MEEST.|||

Dëse kreative Workshop iwwert den Animatiounsfilm Fox and Hare Save the Forest, invitéiert d'Kanner d'Gestaltung vun engem 3D-Animatiounsfilm ze entdecken. Unhand vu Skulpturen aus Plastilinn oder Pabeier, léiere si d'3D-Volumen-Bildung um Computer ze verstoen.

Dans cet atelier créatif autour du film d'animation Fox and Hare Save the Forest les enfants sont invités à découvrir les secrets de la conception d'un film d'animation en 3D. Grâce à la sculpture en pâte à modeler il·elle·s sont amené·e·s à comprendre la logique de la mise en volume 3D sur ordinateur.

Organisatioun / Organisation Doghouse Films



# **SOUND EFFECT WORKSHOP /** ATELIER BRUITAGE

FR, ANG, ALL / FR, EN, DE AVEC / WITH I ARIO TSAGANAS

INSCRIPTION / REGISTRATION REGISTER@LUXFILMFEST.LU

Les enfants vont pouvoir découvrir dans des ateliers ludiques les techniques passionnantes du bruitage et participer à l'enregistrement de plusieurs sons. À la fin de l'atelier, il·elle·s auront (re)créé la bande-son d'un court-métrage.

In fun workshops, children are going to discover the exciting techniques of sound effects and participate in the recording of several sounds.

At the end, they will have (re)created the soundtrack of a short film.

• Casino Luxembourg 11.03 – 15:00 → 17:00 • Casino Luxembourg 02.03 – 14:00 → 15:30 • Cercle Cité 12.03 - 10:00 → 12:00 14:00 → 16:00 16:30 → 18:30

• Casino Luxembourg 04.03 – 15:00 → 17:00





#### ÉTERNELLE NOTRE-DAME / ETERNAL NOTRE DAME

FR 2022 - ANGLAIS FRANÇAIS / ENGLISH FRENCH -5' - FXPÉRIENCE VR / - 5' - VR FXPERIENCE

SCÉNARIO / SCREENPLAY BRUNO SEILLIER

PRODUCTION ORANGE ANIMATION EMISSIVE

INSCRIPTION / REGISTRATION REGISTER@LUXFILMFEST.LU

«Éternelle Notre-Dame» est un défi technologique qui permet au public de s'immerger au cœur de l'histoire de la cathédrale Notre-Dame de Paris et de ses trésors, depuis sa construction au Moyen Âge jusqu'au chantier de restauration actuel.

'Eternal Notre Dame' is a technological challenge that allows the public to immerse themselves in the history of Notre Dame Cathedral and its treasures, from its construction in the Middle Ages to the current restoration project.

> Organisatioun / Organisation Film Fund Luxembourg - Pavillon VR

• Pavillon VR - neimënster

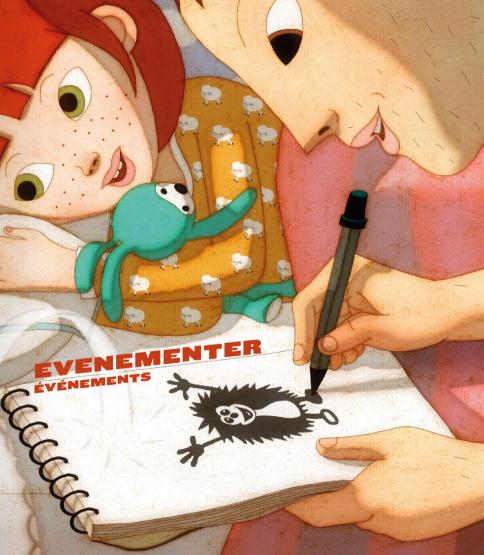
06.03 - 10.03 $10:00 \rightarrow 12:00$ 13.03 - 17.03  $10:00 \rightarrow 12:00$ 

#### **SCENE-BY-SCENE FILM ANALYSIS WORKSHOP**

 $FN - 12\Pi'$ WITH / AVEC ROYD VAN HOFLI (THE FILM VERDICT) REGISTRATION REGISTER@LUXFILMFEST.LU

Join film critic Boyd van Hoeij for an in-depth analysis of a famous movie to explore how cinema creates moods, meaning and emotions, and how cinematography, production design, sound, editing, screenwriting and acting come together to bring a famous movie to life.

• Cercle Cité  $09.03 - 18:30 \rightarrow 20:30$ 



ÉVÉNEMENTS • EVENEMENTER



# 12-) RÈME FRAICHE

#### MEET THE PROS 🕏

LU, FR

<u>Fraien entrée l'entrée libre</u> es qui laang plazen do sinn / dans la limite des places disponibles. Ticketen ab mêtt februar online / Tickets Disponibles en ligne à partir de mi-février

Meet the Pros gëtt een Abléck an déi verschidde Beräicher vun enger spannender Beruffsbranche. Bei dësem Informatiounsevent kann ee sech am Kinepolis Kirchberg mat Experten aus Film a Fernseh austauschen an d'Studente vum BTS Cinéma et Audiovisuel kenneléieren.

Meet the Pros est une matinée d'information sur les métiers de l'audiovisuel – les opportunités et les débouchés offerts par le marché –, organisée sous forme d'échanges interactifs. Rencontrez les professionnels luxembourgeois des différentes disciplines de l'audiovisuel et les étudiants du BTS Cinéma et Audiovisuel à Kinepolis Kirchberg.

Organisatioun / Organisation BTS Cinéma et Audiovisuel

Partnerschaft / Partenariat

Kinepolis Kirchberg
 4.03 – 11:00 → 13:00

#### SÉANCE CRÈME FRAÎCHE

LU

FRÄIEN ENTREE/ENTREE LIBBE TICKETEN AB MËTT FEBRUAR ONLINE / Tickets disponibles en ligne à partir de mi-février Informatiounen/informations, crfmffraiche.lu

Wärend der Virstellung "Crème Fraîche" ginn, nieft der Projektioun vu Kuerzfilmer vu jonke Filmamateuren aus Lëtzebuerg, och d'Resultater vun de Kreativitéitsconcourse presentéiert. De Jugendleche gëtt esou d'Méiglechkeet gebueden, hir Filmer engem breede Publikum ze weisen.

La séance « Crème Fraîche » offre une programmation de courts-métrages réalisés par des jeunes au Luxembourg et présente les résultats des différents concours de créativité, offrant une opportunité unique à chaque jeune de présenter son œuvre et de se faire connaître du grand public.

Organisatioun / Organisation Service National de la Jeunesse (SNJ), Centre national de l'audiovisuel (CNA)

Kollaboratioun / Collaboration Orange Luxembourg

• Kinepolis Kirchberg 4.03 – 14:30 → 16:30





#### RENCONTRES DE L'ANIMATION @

FR

ENTRÉE LIBRE DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES.

MASTERCLASS : NINA ® ET LES CONTES DU HÉRISSON

FR

AVEC ALAIN GAGNOL ENTRÉGLIBRE DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES

Durant un après-midi, vous découvrirez les différents métiers du secteur de l'animation au Luxembourg:

14h Présentations des studios Association Luxembourgeoise des Producteurs d'Animation et d'Expériences Immersives (ALPA-XR) et et du BTS Dessin d'animation, Lycée des Arts et Métiers

15h Masterclass Nina et les Contes du Hérisson (Doghouse Films)

15h45 Masterclass *Le Voyage de Slocum* (Melusine Productions)

16h30 Discussion libre et échange informel entre le public et les professionnels

• Casino 05.03 - 14:00 → 17:30 Le scénariste et co-réalisateur Alain Gagnol présentera la genèse et les différentes étapes de fabrication du long métrage d'animation Nina et les Contes du Hérisson, conte moderne aux accents initiatiques partagé entre le monde de l'enfance et celui des adultes.

Organisation Doghouse Films

• Casino 05.03 – 15:00 → 15:30





#### MASTERCLASS: LE VOYAGE DE SLOCUM

ENTRÉE LIBRE DANS LA LIMITE DES DI ACES DISPONIBLES

Découvrez l'odyssée de Slocum de Jean-François Laguionie grâce au premier assistant réalisateur et au directeur de production du film. Vous plongerez dans l'historique du projet et ses intentions artistiques, liant les souvenirs d'enfance de son auteur à la grande aventure maritime...

Organisation Mélusine Productions

#### **JONK FILMKRITIKER /** JEUNES CRITIQUES DE CINÉMA

COMPLET CLASSE 3<sup>e</sup> a médias du lycée Borfet-Schiiman

D'Schüler vun der 3° A Médias aus dem Lycée Robert-Schuman beweisen sech als Festivalreporter, féieren Interviewen, a schreiwen Artikelen iwwer Filmer an Diskussiounen. Déi jonk Reporter kënnen an de Beruff Filmkritiker eraschnupperen a schaffe mat professionelle Journaliste vum Radio an der geschriwwener Press zesummen.

Des lycéens de la classe de 3° de la section A Médias du Lycée Robert-Schuman vivront l'aventure du Festival en tant que Jeunes Critiques de Cinéma. Ils participeront à l'événement en rédigeant des articles basés sur la programmation et interviews avec les invités. Ces critiques en herbe côtoieront les journalistes professionnels en choisissant leur secteur préféré : radio ou presse écrite.

Kollaboratioun / Collaboration radio 100,7, Tageblatt



#### **VIDEOREPORTER /** REPORTERS VIDÉO

COMPLET ÉTUDIANTS DU RTS CINÉMA ET AUDIOVISUEL

De Festival schafft op een Neits mam éischte Joer vun der Ofschlossklass vum BTS Cinéma et Audiovisuel zesummen. Fir déi 13. Editioun ginn d'Student/-innen zu Videoreporter/-innen an huelen aktiv un den 13 Festivaldeeg deel. Si dokumentéieren Diskussiounen an Evenementer, a féieren Interviewe fir de LuxFilmFest op eng professionell Manéier ze couvréieren. Déi realiséiert Videoe ginn op den offiziellen Netzwierker vum Festival publizéiert.

Le Festival poursuit sa collaboration avec la 1re promotion du BTS Cinéma et Audiovisuel. Pour sa 13e édition, les élèves seront reporters vidéo et participeront activement à la semaine festivalière. Il·elle·s assisteront aux débats et événements et mèneront des interviews afin d'accompagner de manière professionnelle le Luxembourg City Film Festival. Les vidéos réalisées seront par la suite diffusées sur les réseaux officiels du Festival.

Kollaboratioun / Collaboration BTS Cinéma et Audiovisuel, Lycée des Arts et Métiers







#### KANNERJURY JURY ENFANTS



Fir déi fënneft Kéier presentéiert de Festival e Kannerjury, deen sech aus enger Schoulklass vu Schüler/-innen tëschent 8 an 12 Joer zesummesetzt. Si ginn invitéiert eng Selektioun vu 5 Filmer aus dem Kannerprogramm ze kucken an z'analyséieren. De Kannerjury iwwerreecht dann och de "Prix du Jury Enfants" op der offizieller Ofschlosszeremonie am Kinepolis Kierchbierg.

Une classe d'enfants de 8 à 12 ans sera invitée pour la cinquième fois à visionner et analyser une sélection de 5 films de la programmation jeune public. Ces élèves, qui formeront le « Jury Enfants 2023 », décerneront, suite à leur délibération, le « Prix du Jury Enfants » lors de la cérémonie de remise de prix du Festival à Kinepolis Kirchberg.

SCHÜLER/-INNEN AUS DEM CYCLE FONDAMENTAL / ÉLÈVES DU CYCLE FONDAMENTA

UMELDUNG / INSCRIPTIONS

BIS DEN / JUSQU'AU 27/01/2023
INFORMATIONNEN A KONDITIONNEN / INFORMATIONS ET CONDITIONS
REGISTER@LUXFILMFEST.LU

#### SCHÜLERJURY JURY SCOLAIRE



Fir déi drëtte Kéier ass eng filmbegeeschtert Schoulklass vun 12 bis 15 Joer invitéiert eng Selektioun vu 5 Filmer aus dem Jugendprogramm ze kucken an z'analyséieren. De Schülerjury iwwerreecht dann och de "Prix du Jury Scolaire" op der offizieller Ofschlosszeremonie vum Festival am Kinepolis Kierchbierg.

Le « Jury Scolaire » du Festival, composé d'une classe de cinéphiles de 12 à 15 ans, visionnera et jugera une sélection de 5 films de la programmation jeune public. Les élèves décerneront, après délibération, le « Prix du Jury Scolaire » lors de la cérémonie de remise de prix du Festival à Kinepolis Kirchberg.

SCHÜLER/-INNEN / LYCÉEN.NE.S

BIS DEN / JUSQU'AU 27/01/2023
INFORMATIOUNEN A KONDITIOUNEN / INFORMATIONS ET CONDITIONS
REGISTER@LUXFILMFEST.LU

#### FILMER FILMS

An de Schoulvirstellunge moies gëtt all Kéier e Film gewisen an duerno fënnt eng Diskussioun mat Expert/-innen, Regisseur/-innen oder Schauspiller/-innen statt. Méi genau Informatiounen zu eisem Schoulprogramm fannt Dir op eisem Site luxfilmfest.lu. Toutes les matinées cinématographiques sont composées d'un film suivi de rencontres avec des expert·e·s, réalisateur·rice·s, acteur·rice·s.

Visitez notre site <u>luxfilmfest.lu</u> pour de plus amples informations sur notre programmation scolaire.





#### **DEM FRANZY SENG ZOPP** / LA SOUPE DE FRANZY

→ cf. ëffentleche Programm S.13 / cf. programme public p.13





#### POMPON OURS, PETITES BALADES ET GRANDES AVENTURES

→ cf. programme public p.15



# **DEN ERNEST AN D'CÉLESTINE**- **D'REES A BABBELONIEN**ERNEST ET CÉLESTINE, IF VOYAGE EN CHARARIE

→ cf. ëffentleche Programm S. 18





KIWI & STRIT

→ cf. ëffentleche Programm S.14 / cf. programme public p.14



#### CRAZY CINÉMATOGRAPHE FOR KIDS

→ cf. ëffentleche Programm S.17 / cf. programme public p.17



#### GROSSE COLÈRE Et fantaisies

 $\rightarrow$  cf. programme public p.19





#### **MIRONINS**

→ cf. ëffentleche Programm S.20 / cf. programme public p.20





#### DOUNIA ET La princesse d'alep

→ cf. programme public p.21



#### AVENTURË VUN ENGEM JONKE MOOMIN

VIM IRA CARPELAN FI, 2022 - OV OP LËTZEBUERGESCH AGESCHWAT - 72' - ANIMATIOIIN

De Moomin Troll gëtt vun enger Harespel gepickt a muss am Bett leien. De Moomin Papa probéiert hien doropshin opzemonteren andeems hie vu senger Jugend erzielt. Ob Erfinder, Geeschter oder stiermesch Nuechten op engem Schëff, alles ass derbäi.





#### GESCHICHTEN VOM FRANZ

V™ JOHANNES SCHMID DE, AT, 2022 - DEUTSCHE ORIGINALFASSUNG - 78' - KOMÖDIE

Franz ist sehr ratsuchend. Als er den Influencer Hank entdeckt, sind seine besten Freunde Gabi und Eduard zunächst skeptisch. Sie erkennen Franz nicht mehr wieder. Doch ein Abenteuer führt das Trio dazu, das wiederzuentdecken, was sie für verloren hielten: Ihre Freundschaft.



#### UN AMOUR DE COCHON (KNOR)

■ MASCHA HALBERSTAD
NE, 2022 - VERSION FRANÇAISE - 70'
- AVENTIIRE

Alors qu'elle mène une enfance joyeuse, Babs, 9 ans, voit son grand-père d'Amérique débarquer de nulle part. Cet intrigant Tuitjes lui offre un cochon nommé Chonchon comme cadeau, mais Babs a du mal à convaincre ses parents de le garder.





#### MOULES-FRITES SUNIDE LA VIE DE CHÂTEAU (2)

→ cf. programme public p.22

10+



# **LES DÉMONS D'ARGILE** (OS DEMÓNIOS DE MEU AVÔ)

**MENUNO BEATO** 

PT, ES, FR, 2022 - VERSION FRANÇAISE - 85' - FAMILLE, FANTASTIQUE

Rosa est une femme d'affaires accomplie. La mort soudaine de son grand-père, qui l'a élevée, la ramène dans la maison de son enfance. Grâce à une série de lettres et d'indices, Rosa découvre qu'il lui a légué une importante mission à accomplir.



# TOTEM (2) (2) VON SANDER BURGER NE I II DE 2022 - DELITSCHE EAS

NE, LU, DE 2022 - DEUTSCHE FASSUNG - 90' - DRAMA, ABENTEUER, FAMILIE

Ama, die Tochter senegalesischer Asylbewerber, macht sich auf die Suche nach ihrem Vater in Rotterdam, nachdem ihre Mutter und ihr Bruder wegen illegaler Einwanderung festgenommen wurden. Während sie durch die Straßen streift, offenbart sich ihr Totemtier, ein riesiges Stachelschwein.





#### INTERDIT AUX CHIENS ET AUX ITALIENS

E ALAIN UGHETTO

FR, IT, BE, CH, 2021 - VERSION ORIGINALE Française et Italienne avec SST. Français - 70' - Animation. Drame

Début du XX° siècle, à Ughettera, berceau de la famille Ughetto. La vie dans cette région d'Italie étant devenue très difficile, Luigi Ughetto traverse - selon la légende - les Alpes et entame une nouvelle vie en France. Son petit-fils retrace l'histoire de sa famille.



# THE SLEEPING BEAST (TAGURPIDI TORN)

**™ JAAK KILMI** 

EE, LV, 2022 - ESTNISCHE ORIGINALFASSUNG MIT DEUTSCHEN UNTERTITELN - 101' - THRILLER

Kristjan und seine besten Freunde genießen einen herrlichen Sommer, als ein Zusammenstoß mit einem Wachmann in der verlassenen Fabrik, in der sie spielen, sich als etwas sehr viel Unheimlicheres entpuppt.





# GIRL GANG SUSANNE REGINA MEURES

CH, 2022 - DEUTSCHE ORIGINALFASSUNG - 98' - DOKUMENTARFILM

Als Leonies Eltern das enorme wirtschaftliche Potenzial in ihrer Influencer-Tochter erkennen, übernehmen sie umgehend ihr Management. Doch der gnadenlose Druck des Marktes fordert einen hohen Preis.



#### NICO 🖭

■ ELINE GEHRING

DE, 2021 - DEUTSCHE ORIGINALFASSUNG - 79' - DRAMA

Nico genießt den Sommer in Berlin mit ihrer Freundin Rosa, bis ein rassistischer Anschlag sie aus ihrem sorglosen Alltag holt. Durch das Verbrechen traumatisiert, beschließt die Altenpflegerin, mit einem Karate-Weltmeister zu trainieren.





#### PAULA <u>■ FLORENCIA WEHBE</u> AR, IT, 2022 – VERSION ORIGINALE

AH, II, 2022 - VEHSIUN URIGINALE ESPAGNOLE AVEC SST. FRANÇAIS - 90' - DRAME

Paula, 14 ans, déteste son corps. Afin d'exprimer ses émotions et frustrations, elle crée un blog, tout en se privant de nourriture pour perdre du poids. Sa quête tourne à l'obsession et elle se retrouve prise dans une spirale d'anorexie et de boulimie.

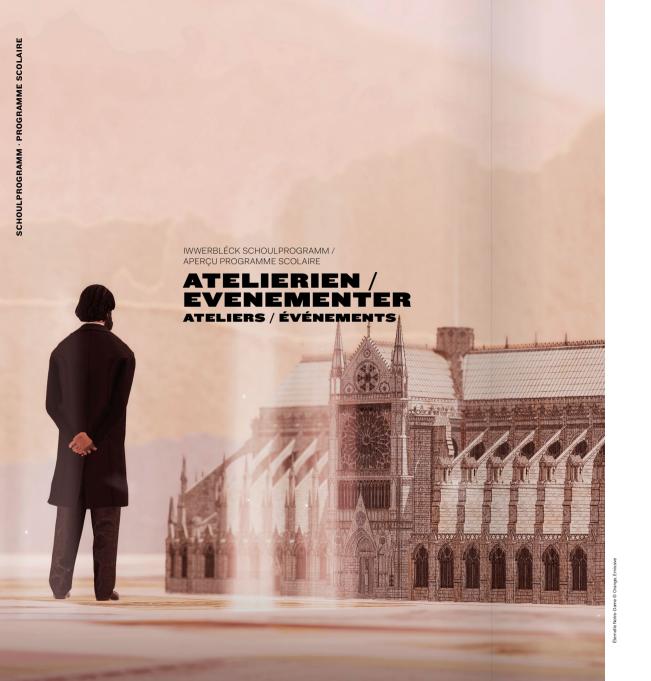


# KIND HEARTS (2) \*\*/!\*\* OLIVIA ROCHETTE, GERARD-JAN CLAES

BE, 2022 - DUTCH ORIGINAL VERSION WITH ENGLISH OR FRENCH SUBT. / VERSION ORIGINALE NEERLANDAISE AVEC SST. ANGLAIS OU FRANCAIS - 87'- DRAMA, DOCUMENTARY / DRAME, DOCUMENTAIRE

The entrancing love story of Billie and Lucas, a young Brussels couple. The film paints a candid portrait of the formative but also uncertain facets of every (first) love. Billie et Lucas, un jeune couple de Bruxelles, se préparent à étudier à l'université. Ils font face à une année pleine de possibilités et de changements: les projections de leur avenir, les doutes sur leur relation et leurs attentes quant au monde des adultes rythment leurs conversations.

La soupe de Franzy © 2021 Folimage / Pocket Studio – Kiwi and Strit © Copenhagen Bombay Sales – Pompon Ours © Dandelooo, Supamonks – Crazy Cinematographe © Massimo Cataldo – Ernest et Célestine 2 © Cinéart – Grosse Colère © Les Films du Nord, La Boite, ... Productions, Pictanor – Mironins © Jeugdfilm – Dounia © Le Parc Distribution – Les Grignoux ASBL – Aventurê Vun Engem Jonke Moomin © Filmkompaniet – Geschichten Vom Franz © Atlas Films – Moules Frites © Miyu Distribution – Lea Orignoux ASBL – Arenturê Vun Engem Jonke Moomin © Filmkompaniet – Geschichten Vom Franz © Atlas Films – Moules Frites © Miyu Distribution – La vie de château © Films Grand Huit – Les Démons d'Argile © Sardinha em lata – Totem © Tarantula Luxembourg – Interdit aux Chiens et aux Italiens © Le Parc Distribution – Les Grignoux ASBL – The Sleeping Beast © Media Luna – Girl Gang © Rise and Shine – Nico © UCM One – Paula © Antipode Sales & Distribution – Kind Hearts © Avila Film







#### MUDAMINI WORKSHOP: THE COSMOS, FRAME BY FRAM

MAM / AVEC MUDAMINI TEAM

#### UMELDUNG / INSCRIPTION

VISITES@MUDAM.COM

- → cf. ëffentleche Programm S.25 / cf. programme public p.25
- MUDAM





#### SOUND EFFECT WORKSHOP / ATELIER BRUITAGE (LABIO TSAGANAS)

→ cf. ëffentleche Programm S.27 / cf. programme public p.27



#### FOX & HARE -DECOUVERTE DE L'ANIMATION 3D (DOGHOUSE FILM)

→ cf. ëffentleche Programm S.27 / cf. programme public p.27





#### ATELIER DE DÉCRYPTAGE D'IMAGES / IMAGE DECODING WORKSHOP

FR, ANG / FR, EN

AVEC / WITH BOYD VAN HOEIJ (THE FILM VERDICT)
INSCRIPTION / REGISTRATION

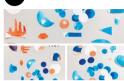
REGISTER@LUXEU MEEST.LU

Des images nous entourent toute la journée. Mais comment créent-elles du sens et comment peuvent-elles être manipulées, que ce soit dans un film ou pendant le journal télévisé du soir? Avec des exemples de films tirés de l'histoire du cinéma, cet atelier invite les jeunes participants à porter un regard critique sur les images.

Moving images are all around us. But how do they create meaning and how can they be manipulated for maximum impact, whether in a movie or during the nightly news? With examples from film history, this workshop invites voung participants to look at images critically.

• Cercle Cité 3.03 & 6.03 - 9:00 → 12:00





#### **WORKSHOP MUDAM:** THE COSMOS. FRAME BY FRAME

MAM / AVEC ÉNTIPE MITNAM UMELDUNG / INSCRIPTION

VISITES@MIIDAM COM → cf. ëffentleche Programm S.25 / cf. programme public p.25

MUDAM





#### ÉTERNELLE NOTRE-DAME / AVEC / WITH VR PAVILINN

#### INSCRIPTION / REGISTRATION

REGISTER @ LUXEU MEEST. LU

→ cf. programme public p.28

Film Fund Luxembourg - Pavillon VR

• Pavillon VR / neimënster





#### **ATELIER DE DÉCRYPTAGE** ET INTRODUCTION À LA CRITIQUE / WORKSHOP AND INTRODUCTION

AVEC / WITH BOYD VAN HOEIJ (THE FILM VERDICT)

#### INSCRIPTION / REGISTRATION

REGISTER @ LUXEU MEEST, LU

Comment les images rencontrées quotidiennement créent-elles du sens et comment sont-elles manipulées pour obtenir un impact maximal? Cet atelier invite les participants à les examiner attentivement et leur présentera les movens de les juger de façon critique.

How do moving images in our daily lives create meaning and how can they be manipulated for maximum impact? This workshop invites young participants to carefully consider images and give them the tools to critically evaluate them.

• Cercle Cité 7.03 & 08.03 - 9:00 → 12:00

The Cosmos, Frame by frame @ MUDAM Luxembourg - Sound Effect Workshop © soundtastic - Fox & Hare © Doghouse Films, Submarine, Walking the Dog - Image Decoding Workshop @ VDL, Patrick Müller - Éternelle Notre-Dame @ Orange, Emissive - Image Decoding Workshop And Introduction To Criticism @ VDL, Patrick Müller

#### 1<sup>ER</sup> LUXFILMFEST CAMPUS

INSCRIPTION / REGISTRATION REGISTER @LUXEU MEEST. LU ENTREE LIBRE / FREE ENTRY DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES SUBJECT TO AVAILABILITY

Luxembourg City Film Festival initie un week-end de professionnalisation destiné à tou-te-s les étudiant·e·s se dirigeant vers la réalisation en prise de vue réelle (fictions, documentaires etc) et animation 2D/3D. Les 4 et 5 mars 2023. il·elle·s profiteront d'un programme complet de networking (conférences, rencontres et masterclass) et de projections de films en avantpremière, complété par des rencontres avec les équipes des films.

- MEET THE PROS → p.30
- MASTERCLASS PIERRE FÖLDES (samedi 4 mars, 14h-15h, Casino Luxemboura)

- Masterclass CRITIQUE DE FILM ET ANALYSE D'IMAGES du critique de cinéma BOYD VAN HOEIJ (dimanche 5 mars, 11-12h, Cercle Cité)
- RENCONTRES DE L'ANIMATION → p.31
- JOB DATING (dimanche 5 mars, en matinée - à confirmer -. Cercle Cité). Des étudiant es en animation pourront rencontrer les studios d'animation au Luxembourg.

Accréditation étudiante gratuite sur demande (uniquement les étudiant-e-s en audiovisuel).

Programme non-exhaustif et soumis à changements.

#### POUR LES ENSEIGNANT-E-S



#### **MASTERCLASS « L'OGRE »** L'IMAGINAIRE DE L'ENFANT FACE **AUX VIOLENCES FAMILIALES**

AVEC ALIBÉLIEN PIRA, CYRIL BOSSMANN, DR. MARY FALTZ

 Cercle Cité  $7.03 - 14:00 \rightarrow 16:00$ 

L'Ogre est un court-métrage évoquant le sujet des violences familiales à travers l'imaginaire de l'enfance. Découvrez la genèse du projet aux côtés d'Aurélien Pira, réalisateur, de Cyril Bossmann, scénariste, et du Dr. Mary Faltz, coordinatrice de projet au SCRIPT, qui s'attachera au cas de figure de la vie réelle et à la manière d'apporter des outils pédagogiques auprès des élèves.

Cette masterclass fait partie de la formation continue de l'Institut de Formation de l'Éducation Nationale (IFEN).

Les enseignant es sont priés de s'inscrire sur le site officiel de l'IFFN

#### APERÇU DES FILMS ET ATELIERS PAR CLASSE

RÈCHE	s	ENSEIGNEMENT FONDAMENTAL							ENSEIGNEMENT SECONDAIRE						
	CYC	CLE 1	CYC	CLE 2	CYC	CLE 3	CYC	CLE 4	CYCL	E INF.	CYCLE	MOY.	CYCLE SUP.		
	PRÉC.	PRÉSC.	2.1	2.2	3.1	3.2	4.1	4.2	12+	13+	14+	15+	16+		
3+	4+	5+	6+	7+	8+	9+	10+	11+	-						
EM EE	DAN7V	SENG ZO	ו/ ססר	۸ SOLIE	DE DE E	DANI7V									
LIVITI	VAINZI	JENG Z	JII / L	_A 300i		IVAINZI									
IWI &	STRIT														
	POMP	ON OUR	S, PETI	■ ITES BA	LADES	ET GRA	NDES A	AVENTU	JRES						
		CRAZY	CINEM	IATOGR.	ΔDHF	I									
		OTOTEL	OIIVEIV	rroun											
		DEN ER	NEST	AN D'CÉ	LESTIN	IE - D'R	EES A E	ABBEL	ONIEN.						
		GROSSI	COL	RE ET F	FANTAIS	SIES									
			MIRON	IINS											
				DOUNI	A ET LA	PRINC	ESSE D	'ALEP							
				AVENT	URË VU	N ENG	EM JON	КЕ МО	OMIN						
					GESCH	IICHTEI	N VOM I	FRANZ							
						OUD D	- 00011	ON							
					UN AM	OUR DE	COCH	ON							
					MOULE	S-FRIT	ES suivi d	E LA VII	E DE CH	IÂTEAU					
							LES DÉ	MONS	D'ARGII	Ε					
							TOTEM								
									INTERD	IT AUX	CHIENS	S ET AU	X ITALIENS		
									THE SL	EEPING	BEAST	г			
											GIRL G	ANG			
											NICO		_		
											PAULA				
												KIND H	EARTS		
<b></b>		/ FILMS	_												

CRÈCHES	ENSEIGNEMENT FONDAMENTAL									ENSEIGNEMENT SECONDAIRE				
	CYC	LE1	CYC	LE 2	CYC	LE 3	CYC	LE 4	CYCL	E INF.	CYCLE	MOY.	CYCLE SUP.	
	PRÉC.	PRÉSC.	2.1	2.2	3.1	3.2	4.1	4.2	12+	13+	14+	15+	16+	
3+	4+	5+	6+	7+	8+	9+	10+	11+						
				IINI WO SMOS,			AME							
				SOUND ATELIER BI	EFFEC RUITAGE	T WOR	KSHOP	/						
				FOX & H VUN DE DÉCOUVER	R 3D A1	NIMATIO	/ NUC		_					
									ATELIEF IMAGE DEC			GE D'IM	MAGES/	
									MUDAM THE CO			BY FRA	ME	
												ELLE NO VR / VR PAN	OTRE-DAME /	
												ET INTR À LA CR IMAGE DE	R DE PTAGE D'IMAGES ODUCTION ITIQUE / SODING WORKSHOP SDUCTION TO CRITICISM	
									L'ENFAN IANT-E-S					

ATELIEREN & EVENEMENTER / ATELIERS & ÉVÉNEMENTS



#### AGENDA SCHOULPROGRAMM

### GRILLE DE PROGRAMMATION SCOLAIRE

2/03 - L	Donneschdeg – Jeudi	
8:30	Casino	7+
FOX & HA	RE entdeckung vun der 3d animatiou rte de l'animation 3d – lu/fr – 90'	N/
8:45	Ciné Utopia	6+
MIRONINS	OUNI WIERDER / SANS PAROLES - 44'	
8:45	Cinémathèque	7+
	Ë VUN ENGEM JONKE MOOMIN GESCHWAT - 72'	
9:00	Ciné Utopia	15+
	RTS nlov with en or ang ou fr- 87' 🕰	
9:00	CNA Dudelange	5+
DEN ERNES	ST AN D'CÉLESTINE - D'REES A BABBELON , ☆	IIEN
9:30	Ciné Utopia	8+
MOULES-I	FRITES SUIVI DE LA VIE DE CHÂTEAU	
10:30	Cinémathèque	4+
POMPON	OURS vo fr - 35'	
	DUIID VO FR - 35°	
10:30	Casino	7+
10:30 FOX & HA		
10:30 FOX & HAI	Casino  RE entdeckung vun der 3d animatiou	
10:30 FOX & HAI	Casino  RE ENTDECKUNG VUN DER 3D ANIMATIOU TTE DE L'ANIMATION 3D - LU/FR - 90'	
10:30 FOX & HAI DÉCOUVER 3/03 – F 8:45 DEM FRAN	Casino  RE ENTDECKUNG VUN DER 3D ANIMATIOU RTE DE L'ANIMATION 3D - LU/FR - 90'  Freideg – Vendredi	N/ 3+
10:30 FOX & HAI DÉCOUVER 3/03 – F 8:45 DEM FRAN	Casino  RE ENTDECKUNG VUN DER 3D ANIMATIOU RTE DE L'ANIMATION 3D - LU/FR - 90'  Freideg - Vendredi  Ciné Utopia  NZY SENG ZOPP / LA SOUPE DE FRANZY	N/ 3+
10:30 FOX & HAI DÉCOUVER 3/03 - F 8:45 DEM FRAI OUNI WIER 9:00	Casino  RE ENTDECKUNG VUN DER 3D ANIMATIOU RTE DE L'ANIMATION 3D - LU/FR - 90'  Freideg - Vendredi  Ciné Utopia  NZY SENG ZOPP / LA SOUPE DE FRANZY DER / SANS PAROLES - 34'	3+ 5+
10:30 FOX & HALDÉCOUVER 3/03 - F 8:45 DEM FRAN OUNI WIER 9:00 DEN ERNES	Casino  RE ENTDECKUNG VUN DER 3D ANIMATIOU TREE DE L'ANIMATION 3D - LU/FR - 90'  Freideg - Vendredi  Ciné Utopia  NZY SENG ZOPP / LA SOUPE DE FRANZY DER / SANS PAROLES - 34'  Ciné Utopia	3+ 5+

9:00	CNA Dudelange	3+
KIWI & STF	OUNI WIERDER / SANS PAROLES - 38'	
9:00	Casino	12+
	DÉCRYPTAGE D'IMAGES / DDING WORKSHOP <sub>fr/en - 180'</sub>	
9:30	Ciné Utopia	8+
MOULES-FI VO FR - 55'	RITES SUIVI DE LA VIE DE CHÂTEAU 🙎	
10:00	Ciné Utopia	3+
KIWI & STF	OUNI WIERDER / SANS PAROLES - 38'	
<b>6/03</b> – M	léindeg – Lundi	
8:45	Ciné Utopia	3+
	ZY SENG ZOPP / LA SOUPE DE FRANZY ER / SANS PAROLES - 34'	
8:45	Cinémathèque	4+
POMPON O	<b>URS</b> vo fr - 35'	
9:00	Ciné Utopia	12+
	UX CHIENS ET AUX ITALIENS VEC SST. FR - 70'	
9:00	Cour des Capucins	5+
CRAZY CIN	ÉMATOGRAPHE FOR KIDS LU/FR - 45'	
9:00	CNA Dudelange	14+
GIRL GANG	DE OF - 98'	
9:00	Casino	12+
	DÉCRYPTAGE D'IMAGES / ODING WORKSHOP fr/en – 180'	
9:15	Ciné Utopia	8+
GESCHICHT	TEN VOM FRANZ DE OF - 78'	
9:30	Mudam	6+
THE COSMO	S, FRAME BY FRAME LU/FR/EN/DE - 90'	

10:30		
	Cinémathèque	5+
GROSSE C	OLÈRE ET FANTAISIES vo fr - 45'	
10:30	Cour des Capucins	5+
CRAZY CIN	IÉMATOGRAPHE FOR KIDS LU/FR - 45'	
14:30	Cour des Capucins	5+
CRAZY CIN	IÉMATOGRAPHE FOR KIDS LU/FR - 45'	
<b>7/03</b> – D	Pënschdeg – Mardi	
8:45	Ciné Utopia	3+
KIWI & ST	RIT ouni wierder / sans paroles – 38'	
8:45	Cinémathèque	10+
LES DÉMO	NS D'ARGILE FR - 85'	
9:00	Ciné Utopia	14+
GIRL GANG	DE OF - 98'	
9:00	Cour des Capucins	5+
CRAZY CIN	IÉMATOGRAPHE FOR KIDS LU/FR – 45'	
9:00	CNA Dudelange	12+
SST. FR - 70	AUX CHIENS ET AUX ITALIENS vo fræi ''	T AVEC
		14+
9:00 ATELIER DI	)'	14+
9:00 ATELIER DI	or  Casino  E DÉCRYPTAGE D'IMAGES / IMAGE DEC	14+
9:00 ATELIER DI WORKSHO 9:15	Casino  E DÉCRYPTAGE D'IMAGES / IMAGE DEC  P FR/EN - 180'  Ciné Utopia	14+ CODING
9:00 ATELIER DI WORKSHO 9:15	Casino E DÉCRYPTAGE D'IMAGES / IMAGE DEC	14+ CODING 6+
9:00 ATELIER DI WORKSHO 9:15 MIRONINS	Casino  E DÉCRYPTAGE D'IMAGES / IMAGE DEC  P FR/EN - 180'  Ciné Utopia  OUNI WIERDER / SANS PAROLES - 44'	14+ CODING 6+
9:00 ATELIER DI WORKSHO 9:15 MIRONINS	Casino  E DÉCRYPTAGE D'IMAGES / IMAGE DEC  P FR/EN - 180'  Ciné Utopia  OUNI WIERDER / SANS PAROLES - 44'  Mudam	14+ CODING 6+
9:00 ATELIER DI WORKSHO 9:15 MIRONINS 9:30 THE COSM 10:30	Casino  E DÉCRYPTAGE D'IMAGES / IMAGE DEC  P FR/EN - 180'  Ciné Utopia  OUNI WIERDER / SANS PAROLES - 44'  Mudam  OS, FRAME BY FRAME LU/FR/EN/DE - 9	14+ CODING 6+ 12+
9:00 ATELIER DI WORKSHO 9:15 MIRONINS 9:30 THE COSM 10:30	Casino E DÉCRYPTAGE D'IMAGES / IMAGE DEC P FR/EN - 180' Ciné Utopia COUNI WIERDER / SANS PAROLES - 44' Mudam  OS, FRAME BY FRAME LU/FR/EN/DE - 9 Cour des Capucins	14+ CODING 6+ 12+
9:00 ATELIER DI WORKSHO 9:15 MIRONINS 9:30 THE COSM 10:30 CRAZY CIN 14:00 MASTERCI FACE AUX	Casino  E DÉCRYPTAGE D'IMAGES / IMAGE DEC  PFR/EN - 180'  Ciné Utopia  OUNI WIERDER / SANS PAROLES - 44'  Mudam  OS, FRAME BY FRAME LU/FR/EN/DE - 9  Cour des Capucins  LÉMATOGRAPHE FOR KIDS LU/FR - 45'	14+ 6+ 12+ 5+
9:00 ATELIER DI WORKSHO 9:15 MIRONINS 9:30 THE COSM 10:30 CRAZY CIN 14:00 MASTERCI FACE AUX FR = 120' = 1 ETLYCÉES	Casino  E DÉCRYPTAGE D'IMAGES / IMAGE DEC  PFR/EN - 180'  Ciné Utopia  OUNI WIERDER / SANS PAROLES - 44'  Mudam  OS, FRAME BY FRAME LU/FR/EN/DE - 9  Cour des Capucins  IÉMATOGRAPHE FOR KIDS LU/FR - 45'  Cercle Cité  LASS « OGRE » L'IMAGINAIRE DE L'ENF.  VIOLENCES FAMILIALES (FORMATION)	14+ 6+ 12+ 5+
9:00 ATELIER DI WORKSHO 9:15 MIRONINS 9:30 THE COSM 10:30 CRAZY CIN 14:00 MASTERCI FACE AUX FR = 120' = 1 ETLYCÉES	Casino  E DÉCRYPTAGE D'IMAGES / IMAGE DEC  PFR/EN - 180'  Ciné Utopia  OUNI WIERDER / SANS PAROLES - 44'  Mudam  OS, FRAME BY FRAME LU/FR/EN/DE - 9  Cour des Capucins  LÉMATOGRAPHE FOR KIDS LU/FR - 45'  Cercle Cité  LASS « OGRE » L'IMAGINAIRE DE L'ENF.  VIOLENCES FAMILIALES (FORMATION ENSEIGNANTS DES CYCLES FONDAMENTA	14+ 6+ 12+ 5+

8:45	Cinémathèque	8+
UN AMOUR [	DE COCHON FR - 70'	
9:00	Ciné Utopia	14+
NICO DE OF -	· 79' 🕰	
9:00	Cour des Capucins	5+
CRAZY CINÉ	MATOGRAPHE FOR KIDS LU/FR - 45'	
9:00	CNA Dudelange	8+
GESCHICHTE	N VOM FRANZ DE OF - 78'	
9:00	Casino	14+
	DÉCRYPTAGE D'IMAGES / IMAGE DEC	ODING
WORKSHOP	T	
9:15	Ciné Utopia	6+
MIRONINS o	OUNI WIERDER / SANS PAROLES - 44'	
9:30	Mudam	6+
THE COSMO	S, FRAME BY FRAME LU/FR/EN/DE - 90	)'
10:30	Cour des Capucins	5+
CRAZY CINÉ	MATOGRAPHE FOR KIDS LU/FR - 45'	
14:30	Cour des Capucins	5+
CRAZY CINÉ	MATOGRAPHE FOR KIDS LU/FR - 45'	
<b>9/03</b> – Do	nneschdeg – Jeudi	
8:30	Cercle Cité	7+
<b>SOUND EFFE</b> FR/EN - 90'	CT WORKSHOP / ATELIER BRUITAGE	
8:45	Ciné Utopia	3+
	/ SENG ZOPP / LA SOUPE DE FRANZY R/SANS PAROLES - 34'	
8:45	Cinémathèque	7+
DOUNIA ET L	A PRINCESSE D'ALEP vo fr - 72'	
9:00	Ciné Utopia	10+
TOTEM DE -9	90'	
9:00	Cour des Capucins	5+
CRAZY CINÉ	MATOGRAPHE FOR KIDS LU/FR - 45'	
9:15	Ciné Utopia	14+
NICO DE OF-	79' 🕰	
9:30	Mudam	12+
THE COSMO	S. FRAME BY FRAME LU/FR/EN/DE - 90	)'

10:30	Cour des Capucins	5+
CRAZY CIN	ÉMATOGRAPHE FOR KIDS LU/FR - 45'	
10:30	Cercle Cité	7+
SOUND EFF	FECT WORKSHOP / ATELIER BRUITAGE	FR/
EN - 90'		
10/03 –	Freideg – Vendredi	
8:45	Ciné Utopia	4+
POMPON O	<b>DURS</b> vo fr - 35'	
9:00	Ciné Utopia	8+
UN AMOUF	R DE COCHON FR - 70'	
9:00	Cinémathèque	14+
PAULA VOE	ES AVEC SST. FR - 90'	
9:00	Cour des Capucins	5+
CRAZY CIN	<b>ÉMATOGRAPHE FOR KIDS</b> LU/FR - 45'	
9:00	CNA Dudelange	10+
TOTEM DE	-90' ♣	
9:30	Ciné Utopia	5+
GROSSE C	OLÈRE ET FANTAISIES vo fr - 45'	
9:30	Mudam	6+
THE COSM	OS, FRAME BY FRAME LU/FR/EN/DE - 9	0'
10:30	Cour des Capucins	5+
CRAZY CIN	ÉMATOGRAPHE FOR KIDS – LU/FR – 45'	
14:30	Cour des Capucins	5+
CRAZY CIN	ÉMATOGRAPHE FOR KIDS – LU/FR – 45'	

A Präsenz vun Invitéen En présence d'invités





Schoulseancen am Centre national de l'audiovisuel (CNA) Projections scolaires au Centre national de l'audiovisuel (CNA)



INSTITUTIONNELL & PRIVILEGIÉIERT PARTNER









OFFIZIELL SPONSOREN / SPONSORS OFFICIELS













#PUBLISHING

apex









PARTNER KANNER- A JUGENDPROGRAMM





MEDIEPARTNER

PARTENAIRES INSTITUTIONNELS & PRIVILÉGIÉS













53









FOURNISSEURS













PARTENAIRES JEUNE PUBLIC





PARTENAIRES MÉDIAS



















#### PRAKTESCH INFORMATIOUNEN INFORMATIONS PRATIQUES

#### KONTAKT / CONTACT

#### Luxembourg City Film Festival

11b, Place du Théâtre L-2613 Luxembourg

+352 28 22 93 info@luxfilmfest.lu

f LuxFilmFestival

luxfilmfest.lu

#### BILLETTERIE VUM 10. FEBRUAR 2023 UN /

VUM 10. FEBRUAR 2023 UN / À PARTIR DU 10 FÉVRIER 2023

Bestellt Är Ticketen online am Viraus iwwert luxfilmfest.lu oder op de Bornen am Kinepolis Kierchbierg a Ciné Utopia. / Achetez vos tickets en ligne sur luxfilmfest.lu ou via les bornes électroniques à Kinepolis Kirchber.

#### PRÄISSER / TARIFS

www.luxfilmfest.lu/fr/billetterie

#### ATELIEREN / ATELIERS & MASTERCLASSES

Fräien Entrée, esou laang Plazen do sinn. / Entrée libre, dans la limite des places disponibles.

Mat Ausnahm vun / Excepté:

-> Atelieren organisés par
Casino Luxembourg Forum d'art contemporain
(p.25, 26 & 27) & MUDAM (p.25 & 26)

#### ASCHREIWUNGE FIR DE SCHOULPROGRAMM / INSCRIPTIONS PROGRAMME SCOLAIRE

#### Online

www.luxfilmfest.lu

#### Email

register@luxfilmfest.lu +352 28 22 93

Fräien Entrée, esou laang Plazen do sinn. / Entrée libre, dans la limite des places disponibles.

Mat Ausnahm vun / Excepté: → Atelieren organiséiert vum / Ateliers organisés par Casino Luxembourg – Forum d'art contemporain & MUDAM (p.43 & 44).

#### **WOU? / LIEUX**

Ciné Utopia utopia.lu

Cinémathèque de la Ville de Luxembourg cinematheque.lu

Casino Luxembourg – Forum d'art contemporain casino-luxembourg.lu

Espace d'exposition et de rencontres, Cercle Cité cerclecite.lu

MUDAM – Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean mudam.lu

**Crazy Cinématographe** Cour du théâtre des Capucins

Den detailléierte Programm ënner/ Retrouvez la programmation détaillée sur: www.luxfilmfest.lu

Ännerunge virbehalen. / La programmation reste soumise à modifications.

#### Restrictions d'âge & précautions de santé

L'utilisation des casques VR est déconseillée aux personnes de moins de 13 ans. Cette restriction est imposée par les fabricants de casques VR.

Il est recommandé aux femmes enceintes, aux personnes âgées et aux personnes atteintes de troubles psychiatriques, d'épilepsie, d'anomalies de la vision binoculaire, de maladies cardiaques ou d'autres maladies graves de consulter un médecin avant d'utiliser un casque VR. L'utilisation des casques VR peut provoquer le mal des transports chez certains utilisateurs.

#### Altersaschränkungen & Gesondheets-Warnungen

D'Verwende vu VR-Headsets gëtt net recommandéiert u Kanner ënner 13 Joer. Dës Altersaschränkung gëtt vun den Hiersteller vun de VR-Headsets virgeschriwwen.

Et gëtt recommandéiert, dass schwanger Fraen, eeler Leit a Persounen, déi u psycheschen Erkrankungen, Epilepsie, Anomalië vu binokularer Vue, Häerzkrankheeten oder un anere schweiere Krankheete leiden, een Dokter consultéieren, éier si e VR Headset undinn. D'Verwendung vu VR-Headsets ka bäi munche Leit Beweegungs-Krankheeten ausléisen.



nia © Le ParcDistribution - Les Grignoux AS

#### NOTES

Cet ouvrage est conçu et composé par Mich Welfringer, Jana Katanić & Fabrice Dehaeseleer Visuel du Festival, couverture et ouvertures: © Patrick Bresnan & Studio Michel Welfringer  $\eta$ , Imprimé à 5000 exemplaires par l'imprimerie Reka en décembre 2022 Éditeur responsable: Luxembourg City Film Festival





#### luxfilmfest.lu

f LuxFilmFestival
luxfilmfest